



HP Link-5



Printed in China
Version 1.1



© Copyright 2010-2011 Hewlett-Packard Development Company, L.P.
The information contained herein is subject to change without notice. The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

English


What is Link-5?

HP Link-5 technology makes it easy to link up to five compatible HP wireless mice or keyboards to the same USB micro receiver.

Benefits of Link-5

- All your devices will be ready to use where ever and whenever you need them without having to shuffle around multiple receivers.
- Use only one USB port for multiple devices.

Using Link-5

If you already have a Link-5 receiver plugged into your PC,  there is no need to plug in an additional receiver. To pair your keyboard or mouse, move it to within 1 foot (30cm) of your existing Link-5 receiver, press the "Connect" button on the bottom of the device, and then press a key or click a mouse button.

Troubleshooting Link-5

For Link-5 questions, please refer to <http://www.hp.com/support>

Link-5 Mouse and Keyboard LED Information

	Mouse Scroll Wheel LED	Keyboard Sleep LED
In pairing mode	2 blinks per second. Note: the mouse will stay in pairing mode for 10 seconds.	LED stays on. Note: the keyboard will stay in pairing mode for 10 seconds.
Device successfully paired	5 blinks per second, stops after 10 blinks.	5 blinks per second, stops after 10 blinks.

Français


Qu'est-ce que Link-5?

La technologie Link-5 de HP facilite la connexion d'un maximum de cinq souris ou claviers sans fil HP au même micro récepteur USB.

Avantages de Link-5

- Tous vos périphériques sont prêt à l'emploi où et quand vous en avez besoin sans avoir à jouer avec plusieurs récepteurs.
- Utilisation d'un seul port USB pour plusieurs périphériques.

Utilisation de Link-5

Si vous avez déjà un récepteur à 5 connexions branché dans votre PC,  il n'est pas nécessaire de brancher un récepteur supplémentaire. Pour jumeler le clavier ou la souris, placez le périphérique à 30 cm de votre récepteur à 5 connexions, appuyez sur le bouton « Connect » situé sous le périphérique, puis appuyez sur une touche du clavier ou cliquez sur un bouton de la souris.

Dépannage de Link-5

Pour d'autres questions sur Link-5, veuillez consulter <http://www.hp.com/support>

Information Link-5 fournie par les DEL de la souris et du clavier

	DEL de la molette de défilement de la souris	DEL de veille du clavier
Mode jumelage	2 clignotements par seconde. Remarque : la souris reste en mode jumelage pendant 10 secondes.	La DEL reste allumée. Remarque : le clavier reste en mode jumelage pendant 10 secondes.
Jumelage du périphérique réussi	5 clignotements par seconde, arrêt après 10 clignotements.	5 clignotements par seconde, arrêt après 10 clignotements.

Español


¿Qué es Link-5?

La tecnología HP Link-5 hace que sea fácil de vincular hasta cinco mouses o teclados inalámbricos compatibles con HP al mismo micro receptor USB.

Beneficios de Link-5

- Todos los dispositivos estarán listos para usar donde se quiera y cuando usted lo necesite sin tener que utilizar varios receptores.
- Utilice sólo un puerto USB para dispositivos múltiples.

Usando Link-5

Si usted ya dispone de un receptor Link-5 conectado a su PC,  no será necesario conectar un receptor adicional. Para emparejar su teclado o ratón, desplácelo dentro de 30cm de su receptor Link-5 existente, presione el botón "Conectar" ubicado en la parte inferior del dispositivo y luego presione una clave o haga clic sobre el botón del mouse.

Solución de problemas Link-5

Para obtener soporte sobre Link-5, consulte <http://www.hp.com/support>

Información sobre Link-5 Mouse y Teclado LED

	Mouse LED con Rueda de Desplazamiento	Teclado LED Sleep
En el modo de emparejamiento	2 parpadeos por segundo. Nota: el mouse se quedará en el modo de emparejamiento durante 10 segundos.	El LED permanecerá encendido. Nota: el teclado se quedará en el modo de emparejamiento durante 10 segundos.
Dispositivo emparejado correctamente	5 parpadeos por segundo, se detiene después de 10 parpadeos.	5 parpadeos por segundo, se detiene después de 10 parpadeos.

O que é Link-5?

A tecnologia HP Link-5 facilita a conexão de até cinco mouses ou teclados HP compatíveis ao mesmo USB micro receptor.

Benefícios do Link-5

- Todos os seus dispositivos estarão prontos para uso em qualquer lugar e sempre que você precisar, sem a necessidade de organizar múltiplos receptores.
- Utilize apenas um porto USB para múltiplos dispositivos.

Utilizando o Link-5

Se um receptor Link-5 já estiver conectado ao seu PC, não será necessário conectar um receptor adicional. Para efetuar o pareamento de seu teclado ou mouse, mova-o para uma distância de até 30 cm de seu receptor Link-5, pressione o botão "Conectar" na parte inferior do dispositivo e então pressione uma tecla, ou clique um dos botões do mouse.

Solução de problemas com o Link-5

Para esclarecer dúvidas sobre o Link-5, consulte <http://www.hp.com/support>

Informações sobre o Link-5 mouse e teclado LED

	Mouse LED com Roda de Rolagem	Teclado LED Sleep
Em modo de pareamento	Pisca duas vezes por segundo. Observação: o mouse permanecerá pareado durante 10 segundos.	O LED permanece ligado. Observação: o teclado permanecerá pareado durante 10 segundos.
Dispositivo pareado com sucesso	Pisca 5 vezes por segundo e para após piscar 10 vezes.	Pisca 5 vezes por segundo e para após piscar 10 vezes.

Link-5 是什么?

HP Link-5 是一项可将多达五个兼容 HP 无线鼠标或键盘链接至同一个 USB 微型接收器的技术。

Link-5 的优点

- 借助 Link-5, 您无需在多个接收器之间来回操作, 即可在需要时随时随地使用所有设备。
- 多个设备只需使用一个 USB 端口。

使用 Link-5

如果您的 PC 中已经插入了一个 Link-5 接收器, 则无需插入其他接收器。要配对键盘或鼠标, 请将其移至距当前 Link-5 接收器 0.3 米的范围内, 按下设备底部的 "Connect" (连接) 按钮, 然后按一下键盘按键或单击鼠标按钮。

Link-5 故障排除

有关 Link-5 的其他问题, 请参阅 <http://www.hp.com/support>

Link-5 鼠标和键盘 LED 指示灯信息

	鼠标滚轮 LED 指示灯	键盘睡眠 LED 指示灯
在配对模式下	每秒钟闪烁 2 次。注: 鼠标将在配对模式下持续 10 秒钟。	LED 指示灯会稳定亮起。注: 键盘将在配对模式下持续 10 秒钟。
设备成功配对时	每秒钟闪烁 5 次, 并在闪烁 10 次后停止。	每秒钟闪烁 5 次, 并在闪烁 10 次后停止。

什麼是 Link-5?

HP Link-5 技術可讓您用同一個微型 USB 接收器, 輕鬆連結最多五個相容的 HP 無線滑鼠或鍵盤。

使用 Link-5 的好處

- 您不需要切換多個接收器, 就可以隨時隨地使用準備就緒的所有裝置。
- 只需使用一個 USB 連接埠, 就可連接多個裝置。

Link-5 使用方法

如果您已將 Link-5 接收器插入電腦, 就不需要再另外插入接收器。若要配對鍵盤或滑鼠, 請將它們置於現有 Link-5 接收器 30 公分的範圍內, 按下裝置底部的 "Connect" 按鈕, 然後按一下鍵盤按鍵或按一下滑鼠按鍵。

Link-5 疑難排解

若有其他關於 Link-5 的問題, 請參閱 <http://www.hp.com/support>

Link-5 滑鼠與鍵盤 LED 指示燈資訊

	滑鼠捲輪 LED	鍵盤睡眠 LED
處於配對模式中	每秒閃 2 次。注意事項: 滑鼠將處於配對模式中 10 秒。	LED 恆亮。注意事項: 鍵盤將處於配對模式中 10 秒。
已成功配對裝置	每秒閃 5 次, 閃 10 次後停止。	每秒閃 5 次, 閃 10 次後停止。

Link-5의 정의

HP Link-5 기술을 사용하면 동일한 USB 소형 수신기에 최대 5개의 HP 호환 무선 마우스 또는 키보드를 쉽게 연결할 수 있습니다.

Link-5의 장점

- 여러 수신기 간에 위치 조절 없이도 언제 어디서나 필요한 모든 장치를 바로 사용할 수 있습니다.
- 여러 장치에 대해 USB 포트 하나만 사용합니다.

Link-5 사용

PC에 Link-5 수신기가 이미 연결되어 있으면 수신기를 추가로 연결할 필요가 없습니다. 키보드나 마우스를 연결하려면 기존 Link-5 수신기와 30cm 이내의 거리에 놓고 장치 바닥에 있는 "연결" 단추를 누른 다음 키보드 키를 누르거나 마우스 단추를 클릭합니다.

Link-5 문제 해결

Link-5에 대한 기타 문의 사항은 <http://www.hp.com/support>를 참조하십시오.

Link-5 마우스 및 키보드 LED 정보

	마우스 스크롤 휠 LED	키보드 절전 LED
연결 모드인 경우	초당 2회 깜박입니다. 참고: 마우스가 10초 동안 연결 모드 상태로 유지됩니다.	LED가 켜져 있습니다. 참고: 키보드가 10초 동안 연결 모드 상태로 유지됩니다.
장치가 성공적으로 연결된 경우	초당 5회 깜박이며 10회 깜박임 후 중지합니다.	초당 5회 깜박이며 10회 깜박임 후 중지합니다.

